



# Router CM-R 19

7 620 320 032  
7 620 320 034 (NAFTA)



**BOSCH**

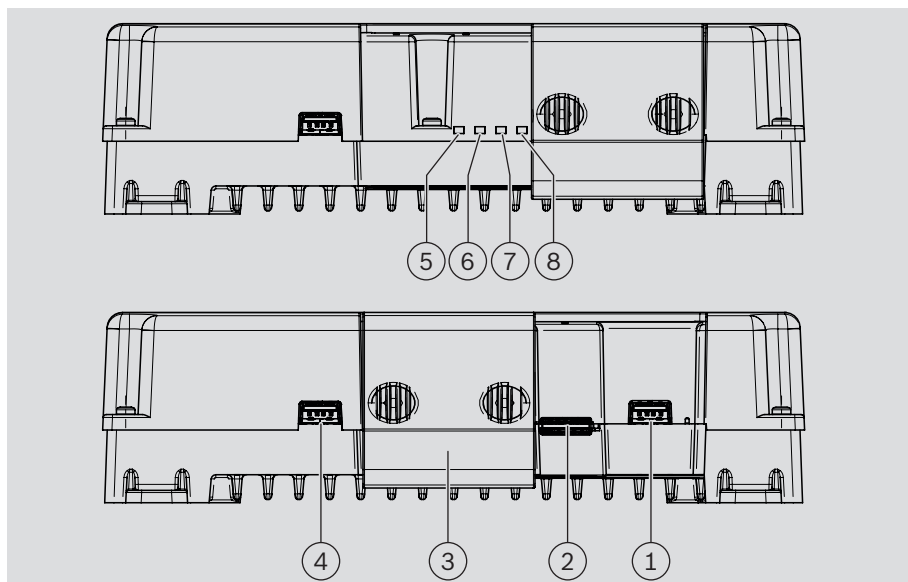
lv Lietošanas instrukcija

## Satura rādītājs

<b>2</b>	<b>Ierīces pārskats</b>	<b>8</b>	<b>Īsziņas</b>
2	Vadības elementi	8	Īsziņas sūtīšana
3	Gaismas diodžu indikatori	8	Saņemto īsziņu lasīšana
<b>4</b>	<b>Svarīgi norādījumi</b>	<b>8</b>	<b>Ierīces statuss</b>
4	Paredzētais lietojums	<b>8</b>	<b>Iestatījumi</b>
4	CE apstiprinājums	8	Valoda
4	NAFTA variants	9	WLAN iestatījumi
4	Piegādātāja atbilstības deklarācija	9	Mobilā tīkla iestatījumi
4	Amerikas Savienotajām Valstīm (FCC)	<b>9</b>	<b>SIM kartes izvēle</b>
4	Meksikai (NAFTA)	<b>9</b>	<b>Modema preferences</b>
5	Kanādai (NAFTA)	10	Sistēmas iestatījumi
5	Apvienotajai Karalistei	<b>10</b>	<b>Regulēšana</b>
5	Uzstādīšanas norādījumi	<b>10</b>	<b>Sistēmas iestatījumi</b>
5	LTE modema modulis	<b>10</b>	<b>Dublējuma/atjaunošanas konfigurācija</b>
<b>6</b>	<b>Sistēmas prasības</b>	10	Domēna filtrēšana
<b>6</b>	<b>Tūlītēja aktivēšana</b>	11	Ierīces programmatūras atjaunināšana
6	1. SIM kartes ievietošana un ierīces aktivēšana	11	Informācija par ierīci
6	2. Savienojuma izveide ar ierīci, izmantojot WLAN	11	Atteikšanās
7	3. Piekļuve ierīces lietotāja saskarnei un mobilā interneta piekļuves iestatīšana	<b>12</b>	<b>Tehniskie dati</b>
<b>7</b>	<b>Interneta maršrutētājs</b>	12	7 620 320 032
<b>7</b>	<b>Multivides serveris</b>	12	7 620 320 034
7	Multivides pieejamība no USB datu nesējiem		
7	Piekļuve, izmantojot ierīces lietotāja saskarni		
8	Piekļuve, izmantojot UPnP		

## Ierīces pārskats

### Vadības elementi



Gaismas diožu indikatori

Funkcija	Gaismas diode	Gaismas diodes statuss	Ierīces statuss
Strāvas padeve	Gaismas diode (8)	Zaļa	Mirgo un sarkanā LED diode pilnībā izslēdzas, ja spriegums ir normālā diapazonā
		Sarkanā mirgo	Zaļā LED diode pilnībā izslēdzas un sarkanā LED diode mirgo, ja spriegums ir pārāk augsts vai pārāk zems
		Nepārtraukta sarkanā gaisma	Strāvas padeves kļūme
WLAN	Gaismas diode (7)	Izslēgta	LED diodes izslēdzas, kad moduli restartē
		Nepārtraukta sarkanā gaisma	WLAN ir izslēgts un WLAN kļūda ir ieslēgta, ja WLAN piekļuves punkti netika veiksmīgi palaisti
		Dzeltenā ātri mirgojoša	Kad WLAN tiek palaists, tad WLAN ir iestatīts uz ātru mirgošanu (182 ms intervāls)
		Dzeltenā ātri mirgojoša	Kad WLAN pārsūta datus, WLAN ir iestatīts uz ātru mirgošanu (66 ms intervāls)
		Dzeltenā lēni mirgojoša	Kad piekļuves punkti ir veiksmīgi palaisti un ir gaidīšanas režīmā, WLAN ir iestatīts uz lēnu mirgošanu (1 s intervāls)
Mobilais radio	Gaismas diode (6)	Izslēgta	LEDs are switched off when module restarts or when modem power is switched off
		Nepārtraukta sarkanā gaisma	LTE kļūda
		Zila ātri mirgojoša	Kad modemu ieslēdz, LTE ir iestatīts uz ātru mirgošanu (182 ms intervāls)
		Zila ātri mirgojoša	Kad ir pievienots modems un tiek pārsūtīti dati, LTE ir iestatīts uz ātru mirgošanu (66 ms intervāls)
		Zila lēni mirgojoša	Kad modems ir savienots ar internetu un ir gaidīšanas režīmā, LTE ir iestatīts uz lēnu mirgošanu (1 s intervāls)
LAN	Gaismas diode (5)	Oranža lēni mirgojoša	LED ir iestatīta uz lēnu mirgošanu (1,5 s intervāls), ja tiek atrasta AETH1 suite, pretējā gadījumā tā izslēdzas
		Pastāvīgi sarkana	LAN kļūda

- 1 USB-A 3.0 ports
- 2 SIM karšu lasītājs (2x)
- 3 Bidāmais vāks
- 4 USB-A 3.0 ports
- 5 LAN LED
- 6 Mobilā radio gaismas diode
- 7 WLAN LED
- 8 Strāvas padeves gaismas diode

## Svarīgi norādījumi

Pirms aktivēt ierīci, lūdzam uzmanīgi izlasīt šo instrukciju un iepazīties ar ierīci. Glabājiēt šo instrukciju transportlīdzeklī uzziņām.

Visa veida izmaiņas vai pārveidojumi, ko nav apstiprinājusi par atbilstību atbildīgā puse, var anulēt lietotāja tiesības izmantot šo ierīci.

"Router CM-R 19" ir autobusiem paredzēts mobilais WLAN piekļuves punkts, kas pasažieriem ļauj pievienot to gala ierīces internetam un piekļūt citu "coach infotainment" sistēmas (saīsināta arī kā CIs) ierīču audio/video saturam.

Ar šo "Robert Bosch GmbH" paziņo, ka radioiekārtas tips "Router CM-R 19" atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Pilnīgu ES atbilstības paziņojuma tekstu varat skatīt turpmākajā interneta adresē.

Šai ierīcei piemērojamo drošuma instrukciju varat skatīt ierīces lietošanas instrukcijā. Ierīces lietošanas instrukciju un atbilstības deklarāciju varat lejupielādēt interneta vietnē [www.bosch-professional-systems.com](http://www.bosch-professional-systems.com)

### Paredzētais lietojums

Ierīce ir izstrādāta izmantošanai komerciālā transportlīdzeklī ar 12 V vai 24 V transportlīdzekļa elektrosistēmu.

### CE apstiprinājums

"Router CM-R 19" ir pārbaudīta saskaņā ar Eiropas Savienības (ES) regulu prasībām saskaņā ar direktīvu 2014/53/ES, un atbilst visām CE uzlīmes prasībām.

### NAFTA variants

#### Piegādātāja atbilstības deklarācija

47 CFR § 2.1077 compliance information

Unique identifier: Router CM-R 19

Responsible party – U.S. contact information

Robert Bosch LLC

15000 Haggerty Road

Plymouth, MI 48170

Telephone +1 734 979-3000

Email [Russell.Strawsine@us.bosch.com](mailto:Russell.Strawsine@us.bosch.com)

[www.bosch.us](http://www.bosch.us)

## Amerikas Savienotajām Valstīm (FCC)

**Model name: Router CM-R 19**

**Contains FCC ID: XMR201906EM06A + TK4WLE900VX**

This device complies with part 15 of the FCC rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device must not cause harmful interference.
  - (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- Any changes or modifications made to this equipment that are not expressly approved by Robert Bosch GmbH may void the FCC authorisation to operate this equipment.
- FCC caution:

- (1) Exposure to radio frequency radiation. This equipment must be installed and operated in accordance with the provided instructions, and the antenna(s) used for this transmitter must be installed such that a separation distance of at least 20 cm is maintained from all persons. Moreover, the equipment must not be collocated or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

- (2) Any changes or modifications not expressly approved by the responsible party could void the user's authority to operate the equipment.

- (3) This transmitter must not be colocated or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.
- (4) Any changes or modifications to this unit that are not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

RF exposure warning: This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

## Meksikai (NAFTA)

**IFT: ROBOR022-24635**

**Marca: BOSCH**

**Modelo: Router CM-R 19**

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) este equipo no puede causar interferencias perjudiciales y
- (2) este equipo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo las que puedan causar un funcionamiento no deseado.

**Kanādai (NAFTA)****Model name: Router CM-R 19****Contains IC: 10224A-201906EM06A +  
7849A-WLE900VX**

This device contains licence-exempt transmitter(s)/ receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device must not cause harmful interference.
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**RF exposure information:**

This equipment complies with Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the radiator and your body.

**Déclaration d'exposition aux radiofréquences :**

Cet équipement est conforme aux limites canadiennes d'exposition aux rayonnements établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance d'au moins 20 cm entre la source de rayonnement et votre corps.

**Apvienotajai Karalistei**

Robert Bosch GmbH hereby declares that the radio equipment type Router CM-R 19 is in compliance with the relevant statutory requirements. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address:  
[www.bosch-professional-systems.com](http://www.bosch-professional-systems.com)

**Drošība uz ceļa**

- ▶ Drošībai uz ceļa ir galvenā prioritāte. Rikojieties ar ierīci tikai tad, kad transportlīdzeklis stāv. Ja ar ierīci jārikojas transportlīdzekļa vadīšanas laikā, atrodiert drošu stāvvietu un apturiet transportlīdzekli.
- ▶ Transportlīdzekli visu laiku ir jābūt skaidri sadzirdamiem policijas, ugunsdzēsēju un glābšanas dienestu akustiskajiem brīdinājuma signāliem. Tāpēc nodrošiniet atbilstošu multivides atskaņošanas skaļumu.
- ▶ Raugieties, lai transportlīdzekļa vadīšanas laikā jūs neietekmē ierīce, pievienotās antenas vai kabeli un lai jums nav traucēta redzamība.

**Radio traucējumi**

Nelietojiet ierīci vietā, kur tiek izmantots medicīnas aprīkojums, dzīvības glābšanas aprīkojums vai cits pret radiosignāla traucējumiem jutīgs aprīkojums.

**Piezīme:**

Mobilā radio antenas nedrīkst darbināt citu antenu tuvumā. Mobilā radio antenām jāatrodas vismaz 2 cm attālumā no metāla priekšmetiem un 20 cm attālumā no cilvēkiem vai mājdzīvniekiem. Pareizs antenas novietojums transportlīdzeklī būtiski ietekmē savienojuma kvalitāti.

**Piezīme:**

Interneta savienojuma izveidošanai ir nepieciešams mobilā tālruņa tarifs ar integrētu datu opciju. Pārtraides ātrums ir atkarīgs no attiecīgā tīkla operatora infrastruktūras, pašreizējā signāla stipruma un lietotāju skaita radio apakšzonā. Ierīcei nav SIM bloķēšanas, tāpēc to var izmantot ar jebkuru SIM karti, kurai ir datu plāns.

**Uzstādīšanas norādījumi****LTE modema modulis**

1. Lai samazinātu negadījumu risku, visu uzmanība vienmēr ir jāpievērš braukšanai. Mobilā tālruņa izmantošana braukšanas laikā (pat ar brīvroku komplektu) novērš uzmanību un var izraisīt negadījumus. Ievērojiet likumus un noteikumus, kas ierobežo bezvadu ierīču lietošanu braukšanas laikā.
2. Lai novērstu sakaru sistēmu traucējumus, ierīci ir aizliegts izmantot lidmašīnās.
3. Tā kā bezvadu ierīces var radīt jutīgu medicīnisko iekārtu darbības traucējumus, ievērojiet bezvadu ierīču lietošanas ierobežojumus slimnīcās, klīnikās vai citās veselības aprūpes iestādēs.
4. Mobilajiem radio termināļiem vai mobilajiem tālruniem, kas darbojas, izmantojot radiosignālus un mobilo radiotīklus, noteiktos apstākļos var neizdoties izveidot savienojumu, piemēram, neapmaksāta mobilā tālruņa rēķina vai nederīgas (U) SIM kartes gadījumā. Ja šādos apstākļos ir nepieciešama ārkārtas palīdzība, izmantojiet ārkārtas zvana funkciju, ja ierīce tādu atbalsta. Lai veiktu vai saņemtu zvanu, mobilajam radio terminālim vai mobilajam tālrunim ir jābūt ieslēgtam apkalpošanas zonā ar pietiekamu mobilā radiosignāla stiprumu. Ārkārtas situācijā ierīci ar ārkārtas zvana funkciju nevar izmantot kā vienīgo saziņas metodi, jo ne vienmēr ir iespējams nodrošināt aktīvu tīkla savienojumu.

5. Ierīcei ir raidzuvērvērs. Kad tas ir ieslēgts, tā uztver un pārraida radiofrekvences signālus. Radiofrekvences traucējumi var rasties, to lietojot televizoru, radio, datoru vai citu elektroiekārtu tuvumā.
6. Vietās ar sprādzienbīstamu vai potenciāli sprādzienbīstamu vidi ievērojiet visas izvietotās zīmes un izslēdziet bezvadu ierīces, piemēram, mobilo tālruni vai citus mobilo radio termināļus. Sprādzienbīstamas vai potenciāli sprādzienbīstamas vietas ir degvielas uzpildes zonas, kuģu zemākie klāji, degvielas vai ķīmisko vielu pārvietošanas vai uzglabāšanas vietas un zonas, kur gaiss satur ķīmiskas vielas vai daļiņas, piemēram, graudus, putekļus vai metāla pulveri.



### Īssavienojuma vai ugunsgrēka risks

Ierīces strāvas vada pārslodze var izraisīt īssavienojumu vai aizdegšanos. Lai novērstu pārslodzi, pirms strāvas padeves kabeliem 15. un 30. spailei ir jāuzstāda drošinātājs ar jaudu, kas nepārsniedz 3 A. Stingri iesakām ierīci uzstādīt piemērotā specializētā darbnīcā.



### Piezīme:

Saskaņā ar "ElektroStoffV" (Vācijas rīkojums par bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskajās un elektroniskajās iekārtās) 1. panta 2. punkta 3. apakšpunktu uz "Router CM-R 19" neattiecas "ElektroStoffV".

- Ierīci drīkst izmantot tikai apstiprinātos pasažieru pārvadāšanas transportlīdzekļos.
- Ierīce jāuzstāda transportlīdzekļa salonā.
- Ierīce jāuzstāda ārpus pasažieru zonas ("cabin"), piemēram, vadītāja zonā ("cockpit") vai apkalpošanas zonā.
- Ierīce jāuzstāda vismaz 20 cm attālumā no cilvēkiem un mājdzīvniekiem.
- Ierīce jāuzstāda uz stingras, līdzsvarot virsmas.
- Ierīces uzstādīšanas vieta nedrīkst būt pakļauta karstuma, šķidrumu vai vibrāciju ietekmei.
- Ierīces uzstādīšanas vietā jānodrošina pietiekama brīvā vieta savienojuma spraudņiem.
- Pēc ierīces uzstādīšanas tās savienojuma kabeli jānostiprina tā, lai nenospiestu spraudņus.
- Ņemiet vērā, ka 0,75 mm<sup>2</sup> šķērsgriezuma savienojuma kabelu maksimālais garums ir 10 m.
- Ierīci drīkst izmantot tikai ar norādītajām LTE/GPS antenām.

- Ierīci drīkst darbināt tikai norādītajos temperatūras un relatīvā mitruma diapazonos.

Papildinformāciju par ierīces montāžu un pievienošanu skatiet šīs rokasgrāmatas beigās sadaļā "Uzstādīšanas rasējumi".

## Sistēmas prasības

Lai piekļūtu ierīcei, nepieciešams dators, kas atbalsta:

- Interneta pārlūkprogrammu ("Internet Explorer 6.0" vai jaunāku versiju, "Firefox", "Opera" vai "Safari")
- WLAN 802.11 a/b/g/n/ac.

## Tūlītēja aktivēšana

### 1. SIM kartes ievietošana un ierīces aktivēšana

- Ievietojiet SIM karti(-es) SIM kartes slotā (2) tā, lai kontakti būtu vērsti uz leju un iedobums būtu vērsts uz ierīces pusi.
- Ieslēdziet transportlīdzekļa aizdedzi.

Maršrutētais tiek aktivēts. Sāk spīdēt strāvas padeves gaismas diode 8.



### Piezīme:

Izmantojot otru un piemērotu cita tīkla operatora SIM karti, varat samazināt vai izvairīties no starptautiskajos maršrutos iespējamām viesabonēšanas izmaksām. Pārslēgšanās starp SIM kartēm notiek automātiski.

### 2. Savienojuma izveide ar ierīci, izmantojot WLAN



### Piezīme:

Lai izveidotu WLAN savienojumu, ir nepieciešams ierīces SSID (tīkla nosaukums) un WLAN kods. SSID un WLAN kods ir iepriekš iestatīti rūpnīcā. Tos atradīsiet uz ierīces pielīmētās etiķetes.

- Identificējiet ierīces tīkla SSID, izmantojot datora WLAN savienojuma lietojumprogrammu.
- Pievienojiet jūsu datoru tīklam, izmantojot WLAN kodu.

### 3. Piekļuve ierīces lietotāja saskarnei un mobilā interneta piekļuves iestatīšana

- ▶ Aktivējiet jūsu datorā interneta pārlūkprogrammu un ievadiet adresi: <http://bosch.router.admin>
- ierīces timekļa serveris pieprasa ievadīt SIM kartes PIN kodu.
- ▶ Ievadiet jūsu SIM kartes PIN kodu un noklikšķiniet uz **Save** (Saglabāt).

Mobilā interneta piekļuvei automātiski tiek atlasīts jūsu mobilo sakaru operatora APN profils (APN = piekļuves punkta nosaukums (angl. "access point name")).

#### **Piezīmes:**

- ▶ APN profils iekļauj visu mobilā interneta savienojuma izveidei nepieciešamo informāciju, izmantojot jūsu pakalpojumu sniedzēju.
  - ▶ APN profilu varat izvēlēties arī lejupvērstajā izvēlnē.
  - ▶ Ja ierīce neatpazīst jūsu pakalpojumu sniedzēju vai vēlamo APN profilu, tad šo iestatījumu vēlāk varat mainīt izvēlnes vienumā *Settings/Internet* (Iestatījumi/Internets) (skat. nodaļas "Iestatījumi" sadaļas "Mobilā interneta savienojuma iestatījumi" opciju *Access point name* (APN) (Piekļuves punkta nosaukums) (APN)). Informāciju par pareizo APN profilu nepieciešamības gadījumā vaicāji jūsu pakalpojumu sniedzējam.
  - ▶ Noklikšķiniet uz **Apply** (Lietot).
- Tiek attēlots ierīces timekļa servera sākuma ekrāns.

#### **Piezīme:**

APN profilu vēlāk varat mainīt izvēlnesvienumā *Settings/Internet* (Iestatījumi/Internets) (skat. nodaļas "Iestatījumi" sadaļas "Mobilā interneta savienojuma iestatījumi" opciju *Access point name* (APN) (Piekļuves punkta nosaukums) (APN)).

Tagad ierīcei ir piekļuve mobilajam internetam. Sāk spīdēt mobilā radio gaismas diode 6/7.

#### **Piezīmes:**

- ▶ Visi ierīces konfigurācijas iestatījumi ir aprakstīti nodaļā "Iestatījumi".
- ▶ Viesabonēšana pēc noklusējuma ir atspējota. Viesabonēšanu varat iespējot izvēlnes vienumā *Settings/Internet* (Iestatījumi/Internets) (skat. nodaļas "Iestatījumi" sadaļas "Mobilā interneta savienojuma iestatījumi" opciju *Roaming* (Viesabonēšana)).

## Interneta maršrutētājs

Lai izmantotu "Router CM-R 19" kā interneta maršrutētāju, savienojiet jūsu gala ierīci ar "Router CM-R 19", izmantojot WLAN (skat. nodaļas "Tūlītēja aktivēšana" sadaļu "2. Savienojuma izveide ar ierīci, izmantojot WLAN").

## Multivides serveris

Ierīci var izmantot kā multivides serveri WLAN tīklā, lai multivides satura pieejamību gala ierīcēm nodrošinātu ar WLAN.

### Multivides pieejamība no USB datu nesējiem

- ▶ USB datu nesēju ar vēlamajiem multivides failiem pievienojiet vienai no divām priekšējām USB ligzdām (1) vai (4).



#### **Piezīme:**

Ja saturu aizsargā digitālā satura tiesību pārvaldība (DRM), izmantojiet USB līgzdu (1).

### Piekļuve, izmantojot ierīces lietotāja saskarni

- ▶ Nepieciešamības gadījumā izveidojiet gala ierīces WLAN savienojumu ar "Router CM-R 19" (skat. nodaļas "Tūlītēja aktivēšana" sadaļu "2. Savienojuma izveide ar ierīci, izmantojot WLAN").
- ▶ Aktivējiet jūsu ierīcē interneta pārlūkprogrammu un ievadiet adresi:  
<http://bosch.router>

Tiek parādīta pārskata lapa.



#### **Piezīmes:**

- ▶ Ja piekļuve visai ierīces lietotāja saskarnei ir aizsargāta ar paroli, tad tiks attēlots aicinājums ievadīt paroli (skat. nodaļas "Iestatījumi" sadaļas "Sistēmas iestatījumi" opciju *Password protection* (Paroles aizsardzība)).
  - ▶ Galvenās izvēlnes joslas augšējā labajā stūrī varat izvēlēties vajadzīgo lietotāja saskarnes valodu.
  - ▶ Noklikšķiniet uz izvēlnes vienuma *Media server* (Multivides serveris).
- Tiek parādītas datu nesēja pieejamās multivides mapes.
- ▶ Noklikšķiniet uz mapes, lai to atvērtu.
- Tiek parādīti pieejamie multivides faili.

**Piezīme:**

Varat mainīt failu kārtību sarakstā, noklikšķinot uz atbilstošās kolonnas virsraksta, piemēram, nosaukuma vai datuma.

- ▶ Noklikšķiniet uz faila nosaukuma, lai to atskaņotu vai skatītu.

**Piezīme:**

Lai attēlotu noteiktus failu formātus, jūsu gala ierices interneta pārlūkprogrammai var būt nepieciešami atbilstoši paplašinājumi.

- ▶ Kontrolējiet atskaņošanu, izmantojot pogas:  
[prev] Iepriekšējais celiņš  
[next] Nākamais celiņš  
[back] Atpakaļ uz sarakstu  
[aust] Aktivizēt/deaktivizēt nākamā celiņa automātisko atskaņošanu (neattiecas uz attēlu failiem)  
[aupl] Aktivizēt/deaktivizēt atlasītā celiņa automātisko atskaņošanu, ja tas ir atlasīts (neattiecas uz attēlu failiem)

**Pieklūve, izmantojot UPnP**

- ▶ Nepieciešamības gadījumā izveidojiet gala ierices WLAN savienojumu ar "Router CM-R 19" (skat. nodaļas "Tūlītēja aktivēšana" sadaļu "2. Savienojuma izveide ar ierici, izmantojot WLAN").
- ▶ Gala ierīcē aktivējiet piemērotu lietotni ar iespējotu UPnP.
- ▶ Multivides failiem varat piekļūt, izmantojot ierices tīkla nosaukumu.

**Ieiziņas**

Varat saņemt un nosūtīt ieiziņas, izmantojot šobrīd izvēlēto SIM karti.

**Ieiziņas sūtīšana**

- ▶ Atlasiet izvēlnes vienumu *Messages* (Ieiziņas).
- ▶ Sadaļā *Send message* (Sūtīt ieziņu) ievadiet adresāta tālruņa numuru un tekstu, ko vēlaties nosūtīt.

**Piezīme:**

Ievadot tālruņa numuru, izmantojiet tikai ciparus (piemēram, ievadot citas valsts tālruņa numuru, lietojiet "00", nevis "+").

- ▶ Noklikšķiniet uz *Send* (Sūtīt).

**Saņemto ieziņu lasīšana**

- ▶ Atlasiet izvēlnes vienumu *Messages* (Ieiziņas).

Saņemtās ieziņas tiek parādītas sadaļā Received messages (Saņemtās ieziņas).

**Ierices statuss**

Lai skatītu ierices statusu:

- ▶ Atlasiet izvēlnes vienumu "*Status*" (Statuss) un vienu no sekojošajiem apakšizvēlnes vienumiem:
  - ▶ "Modem status" (Modema statuss)
  - ▶ "WLAN status" (WLAN statuss)
  - ▶ "Device status" (Ierices statuss)

Tiek parādīta atbilstošā informācija.

**Iestatījumi**

Izvēlnē Settings (Iestatījumi) varat konfigurēt ierici, kā arī tās WLAN un mobilā interneta savienojumus.

- ▶ Nepieciešamības gadījumā izveidojiet gala ierices WLAN savienojumu ar "Router CM-R 19" (skat. nodaļas "Tūlītēja aktivēšana" sadaļu "2. Savienojuma izveide ar ierici, izmantojot WLAN").
  - ▶ Aktivējiet jūsu ierīcē interneta pārlūkprogrammu un ievadiet adresi: <http://bosch.router.admin>
- Izvēlnē "*Settings*" (Iestatījumi) ir aizsargāta ar paroli. Noklusējuma parole ir norādīta uz "Router CM-R 19" produkta uzlimes (lietotāja saskarnes administrators parole).
- ▶ Ievadiet paroli un noklikšķiniet uz **Login** (Pieteikties).

**Piezīmes:**

- ▶ Drošības apsvērumu dēļ sistēma jūs pēc noteikta neaktivitātes perioda automātiski izrakstīs. Pēc tam jums tiks lūgts atkārtoti ievadīt paroli.
- ▶ Drošības apsvērumu dēļ nomainiet noklusējuma paroli ar savu personīgo paroli. Paroli var mainīt izvēlnes vienumā "*Settings/System*" (Iestatījumi/Sistēma).
- ▶ Izvēlnes vienumā "*Settings/System*" (Iestatījumi/Sistēma) varat paplašināt paroles aizsardzību uz visām paša ierīces timekļa servera lapām, tādējādi aizsargājot visu ierīces lietotāja saskarni no nesankcionētas piekļuves.

**Valoda**

Galvenās izvēlnes joslas augšējā labajā stūrī varat izvēlēties vajadzīgo lietotāja saskarnes valodu.



## WLAN iestatījumi

- Atlasiet izvēlnes vienumu *Settings/WLAN* (Iestatījumi/WLAN).

WLAN iestatījumu izvēlnē atradīsiet sekojošos iestatījumus:

- **Region** (Reģions)  
Šeit varat izvēlēties reģionu, kurā izmantosiet ierici.

Administratora vai pasažieru saskarnes iestatījumi:

- Vispirms atlasiet <admin site> (administrēšanas viетne) vai <passenger site> (pasažieru viетne).

Jūs redzēsiet šādus <admin site> (administrēšanas viетne) vai <passenger site> (pasažieru viетne) iestatījumus:

- **Network name (SSID)** (Tikla nosaukums (SSID))  
SSID (pakalpojumu kopas identifikators) ir ierices tikla nosaukums WLAN tīklā, un tā rūpnīcas iestatījums ir "Router CM-R 19".  
Jūs varat ievadīt līdz pat 32 rakstzīmes garu, individuālo tīkla nosaukumu.
- **Hide SSID** (Slēpt SSID)  
Ja šī opcija ir aktivēta, tad ierices WLAN tīkls ir slēpts citām WLAN ierīcēm.
- **Encryption** (Šifrēšana)  
Šeit varat izvēlēties WLAN datu plūsmas šifrēšanas metodi starp "Router CM-R 19" un gala ierīcēm (*WPA*, *WPA2*, *WPA*, and *WPA2 mixed* (WPA, WPA2, WPA un WPA2 jaukti)) vai izslēgt šifrēšanu (Open (Atvērts)). Šifrēta datu plūsma novērš nesankcionētu piekļuvi datiem, ar kuriem tiek veikta apmaiņa.
- **Network key/re-enter key** (Tikla atslēga/Atkārtotas ievades atslēga)  
Ar šo atslēgu tiek šifrēta WLAN datu plūsma (skat. iepriekšējo punktu). Izveidojot WLAN savienojumu, atslēga jāievada gala ierīcē.  
Rūpnīcā iestatītā atslēga ir norādīta ierices apakšpusē. Varat norādīt savu individuālo atslēgu, kuras garums var būt līdz 63 rakstzīmēm.

## Mobilā tīkla iestatījumi

- Atlasiet izvēlnes vienumu *Settings/Mobile network* (Iestatījumi/Mobilais tīkls).

Izvēlnē *Mobile network* (Mobilais tīkls) atradīsiet šādus iestatījumus:

### SIM kartes izvēle

- **SIM card in use** (Izmantotā SIM karte)  
Parāda šobrīd izmantoto SIM karti.

- **Selected SIM** (Izvēlētā SIM karte)  
Izvēlieties izmantojamo SIM karti.  
Izmantojot automātisko iestatījumu, ierice automātiski izvēlas piemērotu SIM karti.

## Modema preferences

Abām SIM kartēm var atsevišķi veikt sekojošos iestatījumus:

- **Current PIN** (Pašreizējais PIN kods)  
Parāda SIM kartes pašreiz derīgo PIN kodu.
- **Roaming** (Viesabonēšana)  
Šeit varat iestatīt, vai viesabonēšana ir jāaktivē vai jādeaktivē. Ja viesabonēšana ir iespējota, ierice var izveidot savienojumu ar ārzemju tīklu ārpus mājas tīkla (piemēram, atrodoties ārzemēs).  
Uzmanību: Par viesabonēšanu tiks piemērota papildu maksa.
- **Min. RAT generation** (Min. RAT paaudze)  
Atlasiet minimāli atbalstāmo mobilā radio standartu.
- **Cnt pass ep** (sekundes).
- **Country list type** (Valstu saraksta veids)  
Šeit atlasiet valstu sarakstā iekļaujamās valstis.  
Ņemiet vērā iestatīto valstu saraksta veidu.
  - "Blacklist" (Melnais saraksts): atlasītajās valstīs netiek izveidots interneta savienojums.
  - "Whitelist" (Baltais saraksts): interneta savienojums tiek izveidots tikai atlasītajās valstīs.
- **Country list** (Valstu saraksts)  
Šeit atlasiet valstu sarakstā iekļaujamās valstis.  
Ņemiet vērā iestatīto valstu saraksta veidu.
- **Network profile candidates** (Tikla profila kandidāti)  
Šeit atlasiet vēlamo tīkla profilu.
- **SIM profile name** (SIM profila nosaukums)  
Jūsu SIM kartes iestatījumi pēc noklusējuma tiek pārvaldīti zem jūsu pakalpojumu sniedzēja nosaukuma. Jūs varat mainīt savienojuma nosaukumu.
- **Access point name (APN)** (Piekļuves punkta nosaukums (APN))  
Šeit ievadiet jūsu pakalpojumu sniedzēja APN profila nosaukumu. APN profils iekļauj mobilā interneta savienojuma izveidei nepieciešamo informāciju un ļauj ierīcei automātiski izveidot savienojumu. SIM kartes PIN kods ir jāievada tikai nepieciešamības gadījumā (piemēram, izveidojot savienojumu pirmo reizi).
- **Authentication type** (Autentifikācijas veids)  
Šeit ievadiet autentifikācijas metodi (nav, PAP, CHAP), ja nepieciešams norādīt lietotājvārdu un paroli.

- ▶ **User name/password** (Lietotājavārds/parole)  
Šeit ievadiet mobilā interneta savienojuma izveides lietotājavārdu un paroli, ja to pieprasa pakalpojumu sniedzējs.
- ▶ **DNS1/2**  
Ja DNS serveru nosaukumi netiek piešķirti automātiski, tos varat ievadīt šeit.
- ▶ **Rename SIM slots** (Pārdēvēt SIM karšu slotus)  
Šeit varat mainīt nosaukumus, ar kādiem ierīce pārvalda abus SIM karšu slotus.
- ▶ **Atiestatīt datu skaitītāju (modema statistiku)**  
Šis iestatījums atiestatīs augšupielādēto/lejupielādēto modema datu apjomu, kas tiek parādīts pārskata un modema statusa lapā.

## Sistēmas iestatījumi

- ▶ Atlasiet izvēlnes vienumu *Settings/System* (Iestatījumi/Sistēma).

Iestatījumu izvēlnē System (Sistēma) atradīsiet šādus iestatījumus:

### Regulēšana

- ▶ **Enable 'Premium content' link**  
(Iespējot saiti "Premium saturs")  
Šeit varat iespējot vai atspējot saiti uz augstākās kvalitātes saturu.
- ▶ **Admin/passenger language**  
(Administratora/Pasažieru valoda)  
Šeit varat iestatīt administratora un pasažieru saskarnes noklusējuma valodu.
- ▶ **Custom logo** (Pielāgots logotips)  
Šeit varat izvēlēties attēla failu ar individuālu klienta logotipu, kas saskarnē tiks parādīts "Bosch" logotipa vietā.

## Sistēmas iestatījumi

- ▶ **Change admin password**  
(Mainīt administratora paroli)  
Ievadiet esošo paroli un pēc tam jaunu paroli, lai piekļūtu izvēlnē "Settings" (Iestatījumi) vai visam lietotāja interfeisam (skat. nākamo punktu).  
Noklusējuma parole ir norādīta uz "Router CM-R 19" produkta uzlīmes (lietotāja saskarnes administratora parole).
- ▶ **Protected area** (Aizsargātā zona)  
Šeit varat iestatīt, vai paroles aizsardzībai jāpiemēro tikai izvēlnē *Settings* (Iestatījumi) (*Settings only* (Tikai iestatījumi) opcijai) vai visai ierīces lietotāja saskarnei (*All pages* (Visas lapas) opcijai).

- ▶ **Theft protection** (Zādzību novēršana)  
Šeit varat iespējot vai atspējot zādzību novēršanu, izmantojot e-pastu vai SMS. Ja zādzību novēršana ir aktivēta, tad ierīces ieslēgšanas un izslēgšanas brīdī tiek nosūtīts e-pasts vai izsiņa ar ierīces atrašanās vietu.  
Aktivējot šo funkciju, ievadiet e-pasta adresi vai tālruņa numuru, uz kuru vēlaties saņemt ziņas.
- ▶ **Device mode** (Ierīces režīms)  
Iestatiet šeit, vai ierīcei ir jādarbojas neatkarīgi autonomā režīmā vai kā daļai no "coach infotainment" sistēmas.
- ▶ **Voltage mode** (Sprieguma režīms)  
Šeit iestatiet, vai ierīce ir jādarbina ar 12 V vai 24 V spriegumu.
- ▶ **Shutdown delay** (Izslēgšanas aizture)  
Šeit ievadiet ierīces darbības un aktivitātes laiku transportlīdzekļa aizdedzes izslēgšanas.

## Dublējuma/atjaunošanas konfigurācija

- ▶ **Backup** (Dublējums)  
Attēlo jau izveidotu ierīces konfigurācijas dublējumu.
- ▶ **Backup status** (Dublējuma statuss)  
Šeit tiek attēlots aktīva dublējuma statuss.
- ▶ **New backup request**  
(Jauns dublējuma pieprasījums)  
Šeit varat izveidot jaunu ierīces konfigurācijas dublējumu.
- ▶ **Restore** (Atjaunot)  
Attēlo, vai ierīces konfigurācija jau ir atjaunota.
- ▶ **Restore status** (Atjaunošanas statuss)  
Šeit tiek attēlots aktīvas atjaunošanas darbības statuss.
- ▶ **Start recovery** (Sākt atkopšanu)  
Šeit varat iespējot ierīces konfigurācijas atjaunošanu.

## Domēna filtrēšana

Varat ierobežot vai liegt piekļuvi noteiktiem domēniem.

- ▶ Atlasiet izvēlnes vienumu *Settings/Domain filtering* (Iestatījumi/Domēna filtrēšana).

*Domain filtering* (Domēna filtrēšana) izvēlnē atradīsiet šādus iestatījumus:

- ▶ **Enable filtering** (Iespējot filtrēšanu)  
Šeit varat iespējot vai atspējot filtra lietošanu.
- ▶ **Filtering mode** (Filtrēšanas režīms)  
Šeit varat atlasīt filtra veidu:

- ▶ "Blacklist" (Melnais saraksts): piekļuve melnajā sarakstā norādītajiem domēniem ir liegta.
- ▶ "Whitelist" (Baltais saraksts): piekļūt var tikai baltajā sarakstā norādītajiem domēniem.
- ▶ **Blacklisted domains** (Melnā saraksta domēni)  
Šeit ievadiet domēnus, kuriem ir liegts piekļūt.
- ▶ **Whitelisted domains** (Balta saraksta domēni)  
Šeit ievadiet domēnus, kuriem ir ļautspieklūt.

## Ierīces programmatūras atjaunināšana



### Piezīme:

Šī opcija ir pieejama tikai tad, ja ierīce darbojas **standalone mode** (autonomā režīmā).

**Cls mode** (Cls režīmā) "Router CM-R 19" programmatūras atjauninājums būs daļa no Cls sistēmas atjaunināšanas procesa.

Pirms aktivēt programmatūras atjaunināšanas procesu, pārbaudiet, kura versija šobrīd tiek lietota, un salīdziniet to lejupielādes portālā pieejamo versiju.

Ja versijas nesakrīt, aktivējiet programmatūras atjaunināšanas procesu. "Bosch" nodrošina programmatūras atjauninājumus tiešsaistes portālā ([www.bosch-professional-systems.com](http://www.bosch-professional-systems.com)) produkta atjaunināšanas pakalpojuma laikā.

- ▶ Atlasiet izvēlnes vienumu *Settings/Update* (Iestatījumi/Atjaunināšana).
- ▶ **Software version** (Programmatūras versija)  
Šeit tiek attēlota ierīces pašreizējā programmatūras versija.
- ▶ **Firmware update**  
(Aparātprogrammatūras atjaunināšana)  
Ja atjaunināšanas fails ir saglabāts ierīcei pievienotajā datorā, noklikšķiniet uz **Choose file...** (Izvēlēties failu...), lai atlasītu atjaunināšanas failu, tad noklikšķiniet uz **Load** (Ielādēt), lai instalētu jauno programmatūru.

## Informācija par ierīci

- ▶ Atlasiet izvēlnes vienumu *Settings/Device information* (Iestatījumi/Informācija par ierīci).

Šeit varat redzēt informāciju par ierīci, piemēram, par pašreizējo programmatūras un aparatūras versiju, kā arī sērijas numuru.

## Atteikšanās

Lai bloķētu izvēlni *Settings* (Iestatījumi) vai visu ierīces lietotāja saskarni:

- ▶ Atlasiet izvēlnes vienumu *Settings/Logout* (Iestatījumi/Atteikšanās).

Tiek attēlots sākuma vai paroles ievades ekrāns.



### Piezīme:

Pēc ilgāka neaktivitātes perioda automātiski tiek bloķēta izvēlnē *Settings* (Iestatījumi) vai visa ierīces lietotāja saskarne.

## Rūpnīcas atiestatīšana:

Rūpnīcas atiestatīšanu var veikt, vismaz uz 40 sekundēm ievietojot nelielu instrumentu atverē blakus USB portam (1).

## Tehniskie dati

### 7 620 320 032

Strāvas padeve	12 V/24 V (8–36 V)
Strāvas patēriņš	
Maks. strāva	12 V: 2 A 24 V: 1 A
Strāva	
gaidstāves rež.	< 150 µA
Drošinātājs	5 A
WLAN standarti	IEEE 802.11a/b/g/n/ac
Mobilā radio standarti	UMTS/DC-HSPA+, WCDMA, LTE-FDD, LTE-TDD
LTE FDD	B1, B3, B7, B8, B20, B28, B32
LTE TDD	B38, B40
UMTS	B1, B3, B8
Atrašanās vietas noteikšana	GPS, "Glonass", "Galileo", "Beidou"
Antenas savienotāji	LTE (2x FAKRA D, bordo violeta), GPS (FAKRA C, zila)
WLAN antena	lekšējā
WLAN frekvence	2,4 GHz, 5 GHz
Šifrēšana	WPA2 (AES)
Aparātprogrammatūras atjaunināšana	Autonomais režīms: manuāli, izmantojot USB zibatmiņu Cls režīms: caur tīklu
Atiestatišanas funkcija	Rūpnīcas datu atiestatišana
Aizsardzības pakāpe	no DIN 40050-9 līdz IP40
Darba temperatūra	no -20 °C līdz +70 °C
Glabāšanas temperatūra	no -40 °C līdz +85 °C
Relatīvais mitrums	no 25 % līdz 75 %, bez kondensāta
Izmēri (P x A x Dz.)	226,9 x 61,5 x 206,9 mm
Svars	Apm. 1267 g
Sertifikācija	CE, UKCA, UN ECE R10, UN ECE R118, Izraēla un Serbija

### 7 620 320 034

Strāvas padeve	12 V/24 V (8–36 V)
Strāvas patēriņš	
Maks. strāva	12 V: 2 A 24 V: 1 A
Strāva	
gaidstāves rež.	< 150 µA
Drošinātājs	5 A
WLAN standarti	IEEE 802.11a/b/g/n/ac
Mobilā radio standarti	LTE-FDD, LTE-TDD, WCDMA
LTE FDD	B2, B4, B5, B7, B12, B13, B25, B26, B29, B66
LTE TDD	B41
WCDMA	B2, B4, B5
Atrašanās vietas noteikšana	GPS, "Galileo"
Antenas savienotāji	LTE (2x FAKRA D, bordo violeta), GPS (FAKRA C, zila)
WLAN antena	lekšējā
WLAN frekvence	2,4 GHz, 5 GHz
Šifrēšana	WPA2 (AES)
Aparātprogrammatūras atjaunināšana	Autonomais režīms: manuāli, izmantojot USB zibatmiņu Cls režīms: caur tīklu
Atiestatišanas funkcija	Rūpnīcas datu atiestatišana
Aizsardzības pakāpe	no DIN 40050-9 līdz IP40
Darba temperatūra	no -20 °C līdz +70 °C
Glabāšanas temperatūra	no -40 °C līdz +85 °C
Relatīvais mitrums	no 25 % līdz 75 %, bez kondensāta
Izmēri (P x A x Dz.)	226,9 x 61,5 x 206,9 mm
Svars	Apm. 1267 g
Sertifikācija	FCC/IC, NOM, IFT, FMVSS 302, PTCRB, AT&T

Tehnoloģija	Produkta versija	Frekvenču josla	Izstarotā jauda
WLAN 2,4 GHz	7 620 320 032	2,400–2,4835 GHz	20 dBm
	7 620 320 034	2,400–2,4835 GHz	23 dBm
WLAN 5 GHz	7 620 320 032	5,150–5,250 GHz	16 dBm
	7 620 320 034	5,150–5,250 GHz	11,8 dBm
		5,250–5,350 GHz	11,8 dBm
		5,470–5,600 GHz	24,0 dBm
		5,650–5,725 GHz	24,0 dBm
Mobilais radio modems	7 620 320 032/034	LTE-FDD joslas	23 dBm
		LTE-TDD joslas	23 dBm
		WCDMA joslas	24 dBm

LTE antena		
Frekvenču diapazons	Maksimālais pastiprinājums	Tips
617–960 MHz	5 dBi	Ārējā
1710–3800 MHz	9 dBi	
4900–6000 MHz	10 dBi	

GPS/GNSS antena		
Frekvenču diapazons	Pastiprinājums: LNA	Tips
1562–1612 MHz	26 dB	Ārējā

WLAN antena		
Frekvenču diapazons	Maksimālais pastiprinājums	Tips
2,400–2,485 GHz	3,6 dBi	Iekšējā
5,150–5,825 GHz	5,1 dBi	